

**blaker**, v. i., flamboyer, pétiller, d'où chauffer : *lë fë blake*, le feu est clair et vif (lat. *ignis ardet*) ; – 2. briller, reluire : *lès tchand'lés èt lès vases dë keûve blak'nët* ; syn. : *blinker*, *r(ë)glâtë*.

**blameter**, v. tr., flamber : *b. one poye*, flamber une volaille | **blamëye**, n. f., flambée : *nos frans one b. po nos r'tchôfer*.

**blanc, blanke**, adj., blanc, blanche : *b. come lë plafond*, *come lë mërâye* ; *ossë blanc k'on linçou* ; – *blanc cabës*, *blanc stofé* : v. aux substantifs | **blanc-mwart**, pâle [comme un mort, blême] : *djë n' l'a né lèyi aler à scole* : *ël èstot tot blanc-mwart cand s'a r'lèvé* ; *ël èstot blanc-mwart dë peû* | **blanc bwès**, n. m., [bouleau, peuplier : bois tendre] ; *sôvadge blanc bwès*, tremble (syn. : *triyone*) | **blanc dwèt**, n. m., doigt blanc : *on blanc dwèt*, *c'è-st-à l'ongue* ; – comp. *panarës*, *parfë* | **blanc-fwart**, n. m., bouillon blanc | **blankë**, v. tr., blanchir : *on va b. lès mërâyes*.

**blatch**, adj., blafard : *cand l' solia lût b.*, *c'èst sègne dë plève* (DLV) ; *coleûr b.*, *dëstindewe*.

**blé**, n. f., seigle : à l' *Sint-Djwâr* (Georges), *lès blés sont pôtiyes* ; à Gré, *lès Flaminds vën'nët an pèlèrenadje avou one pôte dë blé è leû bouche* ; v. *r'gons* ; – céréale (?) : v. *djote* 1.

**blèfer**, v. i., baver : (expr.) *cor onk kë blèfe èt k' pinse k'ë plout* (W), de qn qui s' imagine que c'est grâce à lui que tout réussit, qui s'attribue tout le mérite d'un succès.

**blèk**, n. m., fer blanc : *tasse*, *mèdâye*, *chëflèt*, *pîche* (pièce de monnaie) *dë b.* ; *chëflèt d' b.*, flageolet.

**blène**, n. f., 1. blessure (affectant le tissu cellulaire : coupure, morsure, brûlure) : *këne b. !* ; *ë s'a atrapé avou s' fôs : s'a fèt one fameûse b.* ; *'l a sti à sclède*, *'l a tchë èt 'l a rintré avou one b. à së gngno* (DLM : f. *stûve*) ; – partie de la chair enlevée par la blessure ; – 2. entaille (dans le pain...) : *ki ç' k'a fèt one b. à l' pwin ?* ; – morceau (de tissu...) déchiré : *avoz vèyë l' b. dins s' pardëssus ?* ; – morceau (de viande ; de terre...) : *ël a mindji deûs grandès blènes* (syn. : *flaches*) *dë tchô* ; *ël ont d'djà soyi one grande b.*, fauché une grande étendue (B).

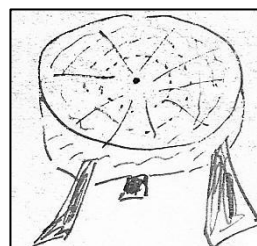
**blète**, n. f., groseille à maquereaux : *b. dë tch'fô*, grosse variété de groseilles à m. | **blèti**, n. m., groseillier à maquereaux [v. ALW, 6, 285-286] | **blèti**, adj., blessé (fruit) : v. *pouch'ler*.

**blèw**, -e, adj., bleu, -e : *on blèw sôro* ; *dël blèwe twèle* ; *dès blèws-oûy* ; *né co por on blèw tché* (DLV), *por one blèwe vatche* (TSL), pour rien au monde ; – bleu, follement épris : *ë 'nn'èst fé b.* | **blèw**, n. m., bleu : *mète ô b.*, passer (le linge) au bleu ; *lès b.*, les libéraux, par opposition aux *rodjes*,

catholiques | **blèwes**, n. f. pl. : *ë nos-ënn'a fèt vèy dès blèwes*, il nous en a fait voir de toutes les couleurs | **blèwë**, v. tr., bleuir (rendre bleu) : *èle a blèwë sès blankès sèrviètes è lès lavant avou dès lédjes dè coleür* ; v. i., bleuir (devenir bleu) : *cand mès man.y sint'nèt l' frwèd, èles blèwëch'nèt* ; *nosse papi*, papier mural, *èstot vèrdâte, èl a blèwë è dèstindant* | **blèwète**, adj., bleuâtre : *on b. costème* ; *dès blèwètès bëlokes* ; *cand on mèt dèl pètrole dins l' godron, è d'vét b.* | **blèwètë**, v. i., devenir bleuâtre : *lès plâyes ont sètchë, èle ont cominci à b.*

**blink**, -er, v. i., briller : *lès-atèlèyes blink'nèt*, les harnais sont brillants ; syn. : *blaker...*

**blo**, n. m., bloc de bois (sur lequel on coupe le menu bois avec un courbet) ; – billot de cuisine : v. ENC. ; – sabot de frein (TSL) ; syn. : *blotia* (DLV), *paté* (TSL) ; – tronc d'église : *mète è l' blo*, mettre dans le tronc ; *vudi lès blos*, vider les pièces qui s'y trouvent | ENC. On trouvait dans la cuisine de toutes les fermes, et on voit encore chez certains



1. *blo*.

bouchers, le billot formé d'une souche montée sur trois pieds ; on y hachait viande et légumes. On y envoyait manger les enfants punis ; de là, l'expr. *mindji sè l' blo*, être puni ; syn. *mindji à l' tôte dès pèk'teûs* | **bloc** (DLV, TSL), n. m., sabot de frein (DLV) ; *b. d'assè*, d'essieu : pièce de chêne dans laquelle est encastré l'essieu ; *plate* et *bloc d'assè* sont assemblés par des *carcans* : v. *assè* | **blok'nas'**, -asse, adj., trapu, -e ; syn. : *stokas'* | **blotia**, n. m., [petit bois ; syn. *cayèt*] : *on brûle jèsk'à 10 sayas d' blotias sër one swèrèye* (DLV) ; – sabot de frein (DLV) ; syn. : *blo* (TSL), *bloc* (DLV, TSL), *paté* (TSL).

**blouke**, n. f., boucle : *doner dèl b.*, frapper avec sa ceinture ; *t'arès dèl b.* ; comp. *zégler* ; *nom d'ène b. !*, juron (v. *djër'mint*).

**blouse**, n. f., petit sarrau | À Jauchette, c'est une blouse (de femme) avec boutons à l'avant (DW, 21-22, pp. 15-16).

**bô**, beau, dans l'expr. *awè bô* : *on-z-a bô l'zeû dire*. – F. empruntée au fr. ; f. wall. : *bia*.

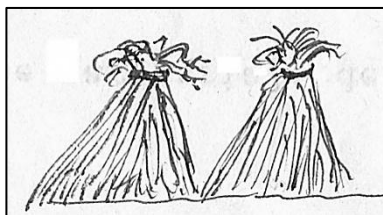
**bôbe**, n. f., barbe (d'homme ou d'animal) : *b. dè sapeûr* ; *côzer dins s' b.* ; *doner dèl b.*, frotter son visage contre la joue d'un enfant (DLV) ; syn. : v. *beubeu* ; – barbillon, caroncule (de coq, de poule) (TSL) ; syn. *pindant* (DLV), *bavète* (W) ; – barbe (des céréales) : *b. dè sôcouran* | **bôrbë**, -ëve, adj., barbu, -ue.

**bobëne**, n. f., bobine : *b. dè fèlé*.

**bobote**, n. f., (t. enf.) soulier.

**boc**, n. m., bouc | FOLKL. La présence d'un bouc (et même d'une chèvre) dans les étables préserve le bétail des maladies contagieuses (DLV, DLM). | **bok'ler**, v. i., demander le bouc.

**bocale** (DLV, B, D), n. f., faisceau, grosse poignée de trèfle ou de foin fauché dressée, tiges liées par un lien de graminées et pied écarté pour l'aération; syn.: *marionète* (TSL, Mo) | **bocaler** (DLV), v. tr., mettre en *bocales* (le foin, le trèfle): *ël a tchē mwart è bocallant lès calôves*.



2. *bocales*.

**bôchèle** (DLM, DLV, TSL), n. f., jeune fille: *è-z-èvacuwant, n' n'avans né yè fwïn, lès bôchèles alin' ôs pwins à tins-à-y-eûre, nos-èstin' kêt'fiye cék pwins së l'avance* (DLV) | FOLKL. Vieille ritournelle enfantine (TSL): *Dël canèle po lès bôchèles; dè claw'çon po lès garçons*.

**bodène**, n. f., mollet (DLV, TSL): *ç't-èfant-là a dès grossès bodènes*.

**bodèt** (B), n. m., panier; syn.: *pani*.

**bôdèt**, n. m., 1. âne: *b.-grègne-dints*, âne grimaçant (W., expr. répandue à Basse-W); *l' b. k' fêt à s' mô<sup>n</sup>de, c'est l' mêtan dè s' nourètère* (G); *contes dè cacheûs d' bôdèts*; – (virelangue, phrase à dire rapidement) *alons, b., bwès!* (DLV); – 2. appareil sur lequel on pose le *batch* à *mwarti*, l'oiseau de maçon (DLV) | **bôdèli** (TSL), n. m., muletier.

**boé**, n. m., coffre (de faucheur).

**bôji**, v. tr., baiser: v. *patin.ne*.

**bokèt**, n. m., morceau: *b. d' sêke, b. d' tôte; mètòz on b. d' bwès dins lè stûve; mindji on b.*; (expr.) *fôt todès avaler l' pès dêr b. po cominci*, il faut commencer par résoudre la plus grande difficulté, lever le principal obstacle (W); *c'è-st-on dêr b. à avaler; à pîches èt bokèts*, en bribes et morceaux; – *fouyi (tchèrwer, arindji) on b.*, bêcher (charruer, préparer) une parcelle de terre; comp. *djé 2*; *on léd b.*, une parcelle difficile; – *ë n'a k'on b. d' djârdé (d' môjo)*, il n'a qu'un petit jardin (une petite maison); – *djouwer on b. d' mēzēke*; – *on mēchant b.*, un enfant prétentieux, un vilain bonhomme; *pourë b.*, enfant gâté.

1. **bolant**, -e, adj., bouillant: *dè lacha b., dël bolante ewe*; – très chaud: *nos-avans travayi dins l' b. solia*, en pleine chaleur | **bolë**, n. m.,

bouilli : lès Boches ? dès wasses kë n' sont bons në po rostë në po bolë ; v. rostë | V. *bolwè, bolwère*.

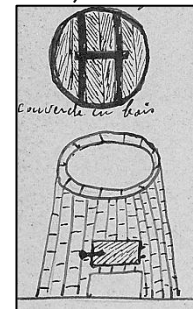
2. **bolant**, var. de *volant* : è pagna *bolant*.

**bolchëvësse**, n. m., [bolcheviste, révolutionnaire] : v. *twèle*.

**bô<sup>n</sup>le**, n. f., -i, n. m., bouleau : dès *brantches* dë bô<sup>n</sup>le po fé dès ramons.

**bolèdji**, n. m., boulanger | **bolèdj'riye**, n. f., boulangerie : èle a r'prins one b.

**bolèr**, v. tr., mettre en boule : b. dël *lin.ne* ; dël *sayète bolëye*, *ramonç'lëye* (ou *rô<sup>n</sup>lëye*) à *bolia* | **bolète**, n. f., petite boule ; – boulette (de viande), fricadelle ; – boulette de fromage séchée sur les appuis de fenêtre extérieurs : b. dë *stofé* (DLV) ; syn. : *cassète* (TSL, ChV, SR) ; – petite femme trapue | ENC. Plutôt que de laisser le fromage séjourner et reengraisser dans un récipient, on en faisait souvent de petits pains de forme conique ou ronde, des *bolètes* ou *cassètes*. On les faisait au bon lait, au lait *scramé* ou au *bûré*. Beaucoup de ménagères les lavaient à la bière pour les avancer (DLV). On les utilisait *rècrôchëyes*, grasses, ou on attendait qu'elles soient sèches. En été, elles se recouvraient d'une *cote*, pellicule, plissée et ratatinée. Pour les conserver sèches, on les plaçait dans un courant d'air (DLV, TSL) : autrefois, on les voyait alignées sur la tablette extérieure des fenêtres d'en haut, largement ouvertes, hors d'atteinte des enfants et des animaux. *M' manman fiève dès cassètes k'èle mèteve sètchë sè l' pîre dël fëgnësse dins on courant d'ër ; èle èstin' sè bé dères k'on-z-avot dès rujes dë lès cô<sup>n</sup>per avou on coutia* (DLV). Faites en hiver, elles se conservent mieux, deviennent plus dures. On peut les conserver longtemps, même plusieurs années, elles deviennent rousses ou noirâtres ; on les lave avant de s'en servir. Quand elles sont dures, on peut les conserver dans des pots de grès (comme les pots à beurre) avec des feuilles de noyer pour leur donner une couleur rouge. On les vérifie de temps en temps (DLV). Leur consistance devient telle qu'elles cassent quand on veut les couper (DLV). | **bolia**, n. m., boulet : b. d' *cwade* po fé on *cwardia* d' *djardé* ; b. d' *lin.ne* ; *taper avou dès bolias* d' *nîve* | **bolô**, n. m., petite boule ; – boulet (de charbon) : nos brûlans dès *bolôs* ; – sorte de bille (plus grosse que la *kënëke*) | FOLKL. (formulette) : v. *clô*, FOLKL.



3. *bolwè*.

**bolwè** (DLV, TSL), n. m., ensemble formé par une chaudière (en fer ou en fonte) montée sur un fourneau de maçonnerie, servant à préparer la nourriture des bêtes, ou, plus spé-

cial<sup>t</sup> le fourneau : *kēr dès brêkes èt dè cēmint po fé on nou b.* ; *one tchondère de b.* ; *cand nos-èstin' gamins, nos mindjin' vol'ti dès canadas cûts dins l' b.* ; syn. : *cabolwè* | **bolwère** (DLV, D), n. f., bouilloire : *mètoz l' b. ô fê* (DLV) ; *ël a falè trwès bolwères dë tchô<sup>n</sup>de ewe po r'lègni l' pompe* ; syn. : *cokmwar* (DLV, TSL).

**bombance** (*fê b.*) : v. *caskeûte*.

**bombardémint**, n. m., [bombardement] : v. *crèvôde, Pôke* | **bombe**, n. f., bombe : v. *pwinter*.

**bômèl** (DLV, TSL), **bô<sup>n</sup>-**, adj., bouffi ; comp. : *ouzé* (Bossut-Gottech.), *soflé* (W).

**bômer** : *fê b. one cloke*, faire sonner une cloche à l'aller, sans lui laisser prendre la volée | **bôm'ter** (DLV, B), tinter ; var. : *bam'ter* (TSL) ; syn. : *dég'ter* ; – **-adje** (DLV, B), n. m., tintement.

**bon, boune**, adj., bon, bonne : *tot bon, tot lourd* (TSL, W) ; – *boun-èployi*, bien employé, bien fait ; *boun astchêr* | **bon Diè** : v. *Diè*.

**bondje**, n. f., [sans glose, sur la f. *loyé* ; cf. Jauch. *bondje*, faisceau de *loyéns*, JG Sillon, 221].

**bondjou, bou-**, bonjour.

**bone**, s. f. (?), borne : v. *for'ter* | **boner** (DLV, B), v. tr., border.

**bonèt**, n. m., bonnet ; *bonèt d' prêtcheû* (TSL), aconit ; syn. : *tchapia d' kéré* (DLV, TSL), *sporon* (TSL).

**boni**, n. m., bonnier (égale 1 hectare, DLV, TSL, TG) ; *lë p'tèt b.* (= 80 ares, TG).

**bôr** (TST), n. m., hangar [ou plutôt remise (agricole) : ALW 9, 84] ; syn. : *tchèrè* (B, DLV, TSL).

**bô<sup>n</sup>rd**, n. m., bord : v. *Pôke*.

1. **bô<sup>n</sup>rder**, v. tr., border (draps, vêtements...) ; – t. d'agric., faire les forières de.

2. **bô<sup>n</sup>rder** (Jauche), v. tr., bourder, dire des bourdes : *ç' cô<sup>n</sup>p-cë, t'as bô<sup>n</sup>rdé* | FOLKL. Fable *Le Seigneur me l'a dit*, moderne : M<sup>gr</sup> Mercier dit un jour au pape que, quand il engagerait des Belges à son service, il ne devait pas prendre uniquement des Flamands. « Bonne affaire pour vous, dit le pape, il me faut justement un domestique. » Mgr Mercier lui envoya un vrai Wallon. Le rôle de celui-ci consistait à frapper le matin à la porte de l'appartement et à dire le temps qu'il faisait. Le premier jour, il annonce au Saint-Père que le temps est incertain. « C'est bien, mon ami, dit le pape, le Seigneur me l'a dit. » Le deuxième jour, le domestique annonce du brouillard. Même réponse du pape. Le troisième jour, qu'il fait un beau

soleil. « Oui, mon ami, le Seigneur me l'a dit. » – « *Â, ç' cōp-cē, dit le Wal-lon, t'as bō<sup>n</sup>rdé : ë plout à sayas.* »

**bordia** (DLV, TSL), n. m., petit tas (de bois ou de fagots) ; syn. : *tas-sia*.

**bō<sup>n</sup>rdure, bor-**, n. f., bordure : v. *pōki*.

**bôrer**, v. i., lutter : *vos n' sariz b. avou lë afêre dë mindjadje ; i falëve kë dj' bôrêche ; – ë bôre, il y a égalité de points (au jeu), ballottage (aux élec-tions), [identité de situation] : Dj'a mô m' tiësse. – Ê bôre, dj'a mô l' mëne* (TSL).

**bôrire**, n. f., barrière : *sèrer lès bôrîres ; v. barioti*.

**bôs'**, n. m., **bôzène**, f., patron, -onne d'estaminet : *nos-avans djouwé ôs côtes avou l' bôs' jusk'à bé tōrd, lë bôzène nos chervève dës pintes* (DLV).

**bosseladje**, n. m., nodosité (d'un arbre) : *on-arbe rimplë d' bosseladjes* | **bosseler**, v. tr., bosseler : *dës casseroles totès bosselêyes ; on tchapia tot b. ; – comp. cabouyi*.

**bôstrék** (DLV, TSL), n. m., cadeau (en général), étrennes : *në roviz né m' b. ; djë pâye lès-ëch èt lès chassës ; lë bwësse ôs lètes, të lërès ça po b.* (DLM). – Var. de *bröstëk*.

**botâye**, n. f., bouteille, v. *mële-trôs, ofrêye, ô<sup>n</sup>le ; -èye*, id., v. *flëmiyon, gourджи*.

**botchi**, n. m., boucher.

**botchike** : v. *bou-*.

**bote**, n. f., botte (faisceau) : *b. dë strin*.

**botêke**, n. m., magasin ; **-i**, n. m., boutiquier : v. *né*.

**boterësse**, n. f., petite femme trapue, *pëtête coute fême* (DLV).

**boti**, n. m., jeune bœuf.

**boton**, n. m. : *dës rodjes botons* (DLV, TSL), trèfle incarnat ; syn. : *ca-lôve dë France ; b. d' grîve*, baie de sorbier ; syn. : *pètche* ; – pl. *botons*, rou-geole ; syn. : *rëvioules*. V. *flotche* 1.

**botroule**, n. f., nombril : *l' b. è l'ër*, mort, couché à terre sur le dos (DLV).

**bou**, n. m., [bœuf] : v. *copler*.

**bouboun'rîyes**, n. f. pl., friandises : *b. ô sëke*.

**bouche**, n. f., bouche : (expr.) *fôt todës s' tère lë b. rimpliye* [sous en-tendu : *dë bounès rëzons*], il est des cas où il vaut mieux garder le silence que de faire part de ses griefs (W) | **bouchêye**, n. f. : *nire one b.* (DLV, TSL, W).

**bouchète**, n. f., sort, hasard ?, chance ? : *lë yèbe, c'est po l' cë k' tchët à l' b. dël coude* (DLV), l'herbe du talus est à celui à qui le hasard la donne ; – *tërer ôs bouchètes* (DLV, TSL), tirer à la courte paille.

1. **bouchi**, v. tr., boucher, fermer : *b. lès crâyes, lès rayèles avou dès twatches dë strin* ; *b. one sêwe*, fermer une rigole ; *b. sès-orâyes* ; *èle èst bouchēye* : v. *béke* ; – adj., constipé (syn. : *bâré*).

2. **bouchi**, v. i., frapper (légèrement ou violemment) : *ël a b. së më spale* ; *b. à l'éch* ; *ël a b. së l' tôte*, il a martelé la table à coups de poing ; *ë bouchin' së l' pô<sup>n</sup>ve bôdèt avou on gros baston come one sêtombe* ; *on n' pout né taper èt b. së dès pô<sup>n</sup>vès djins come së dès tchés* (DLV, à propos d'une femme qui cueillait des épis battue par les veilleurs de récoltes) ; (onom.) *bouche-bouche à l'éch* ; – détoner : *ça a b. come on cô<sup>n</sup>p d' fëzèk* ; *on bou-chîve, on p'lotéve*, l'artillerie tonnait (DLV) ; *lë canon bouche sins djoker* ; *lès tchambes bouchin' totes lès di mënètes*. – Comp. *pèner, taner*.

**boudji**, v. tr., bouger.

**boudjou**, n. m., bonjour : *priyiz-li l' b.*, remettez-lui mon bonjour ; var. de *bondjou*.

**boufa** (T), n. m., bouchon.

**boufe**, n. f., gifle : *ël a yë dès boufes è s' gueûye* ; syn. : *bafe*.

**bouflètes**, n. f. pl., oreillons | Mais pour J. M. (TSL), visage enflé. Comp. *bouflète*, bouffissure (W, Maret) ; ALW 15, 302-303.

**bougnèt** (T), n. m., boulet de poussier de charbon et d'argile | ENC. On ajoute une *mande* d'argile à quatre *mandes* de charbon, on *pèstèle*, piétine, et on fait des boules comme des pains. | **bougn'ter**, v. i., faire des *bougnèts* | **bougn'trèsse**, n. f., femme qui fait des *bougnèts*.

**bougnou** (W), n. m., boue, saleté (?) : *v's-avoz roté dins l' b.* (dit par un gamin à un compagnon qui avait reculé dans du ciment frais) ; – [personnage grossier, mal éduqué (DLV)].

**bouki**, v. tr., remplir au maximum, bourrer : *s' satch èstot bouki* ; *ël èstin' boukis*, repus.

**boukia** (Nivelles), n. m., galet ; syn. : *cabri[y]olô* (TSL), *cayô d' tchamp* (W).

**bouklès'**, n. m., boubier : *ki ç' k'a fèt dès warbêres come ça ? n-arè onk dë b.* (DLV). Var. de *brouk'lès'* ; syn. : *brous*.

**boule**, n. f. : *soyi së b.* (v. *plantche*, ENC.).

**boulë**, n. m., bouilli : *on mindjîve dë b. l' dimègne, dë lôrd d'Amèrêke è l' samin.ne* (DLM).

**boulome**, n. m., bonhomme ; – *flachi à boulomes* : v. *flachi*, ENC.

**boun** : v. *bon*.

**bouneûr**, n. m., bonheur : (expr.) *on djou d' b. fêt rovi cint-ans d' maleûr* (DLV).

**boûr**, n. m., rustre (DLV) ; hargneux (W) | Fl. *boer* paysan.

**bouradje**, n. m., bousculade, cohue : *n-avot on b. dë djins : èle a yë l' pid spotchi èt a tchë flôwe* (DLV) | **bourer**, v. tr., bourrer, remplir : *b. one pëpe ; lë sale èstot bourëye dë djins ; s' portëfëye èstot bouré d' biyèts d' mële* ; – pousser, fourrer : *bourez l' biyèt d'zos l'ëch ; ë m'a bouré pës lon* (ou *ëvô<sup>n</sup>ye*) ; *lës djins s' bourin'*, on se bousculait.

**bourbi** (DLV, B), n. m., bourbier : *totes lës-ëwes vënin' è m' cou : dj'èsto dins on b. ; ô mëtan d' l'av'nuwe, n-a on sourdant : lës trwès cârts dë l'anëye, cë n'èst k'on b. ; syn. : brouk'lës'* (TSL).

**bourdouches** : v. *bër-*.

**boûre**, v. i., bouillir : *l'ëwe kë bout po l' cafë ; l' lacha bout së lë stûve ; i bol'nët dins lës côrs, ils possèdent de l'argent en surabondance ; ë n' bolëve né dins lës côrs* | V. *boulë*.

**bourëkèt**, n. m., treuil (de puits) ; – pouliot ou treuil (de chariot, fixé à demeure à la traverse d'en dessous) : v. *lançô*.

**bouria**, n. m., bourreau (DLV, TSL) ; – [homme dur] : *po drëssi dës tchës, ë fôt èsse b. ; syn. : moudréle* (TSL) | **bouriater** (DLV), v. tr., martyriser, torturer : *b. one biësse ; [accabler (de travail)] : nos-èstin' bouriatés d' bëzogne*.

**bourlote**, n. f., bosse [résultant d'une contusion] : *'l a tchë së s' front, 'l a yë one b.* (TSL) ; – pelote (Bi, DLV) : *on strindia à deûs bourlotes, bandage herniaire à deux pelotes* ; – tâche, besogne (W) : *lës-amplwëyés dël vële sont dës vis-omes kë n' sav'nët pës fé leû b. ; cor bé k' dj'a cécante ans, djë sé co bé fé m' b.*

**bousse**, n. f., bourse : *Ça a l'ër pèzant cë k' vos pwartez là ! – C'èst pës pèzant kë m' b. ; – mète së b. à l'ër, dësployi s' b., ouvrir sa bourse, ne pas regarder aux dépenses ; bousse-kë-vous', bourse-que-veux-tu* (TSL), *dé-pensière, gaspilleuse* ; syn. : *caskeûte*.

**bout**, s. m., bout : v. *ranchi* ; moins employé que *d'bout*.

**boutchike**, **bo-**, n. m., dans l'expr. *man.nèt p'tët b.*, petit prétentieux, « préfet » | Déformation de *bout d' chike*.

1. **boute** (DLV, TSL), n. f., taupinière : *ë-n-a one masse dë boutes dë fouyants ç'te anëye-cë ; stôrer lës boutes* ; syn. : *frëmouche* (TSL).

2. **boute** : v. *ây èt boute* | **bouter**, v. tr., mettre, placer : *boutez l' dossier së l' tôve ; b. s' tchapia, s' jëlèt, l' tôve...* ; – v. i., travailler avec entrain : *ël*



èst vi, mins ë boute co po ça ; – travailler (de la taupe qui fait des monticules, dits *boutes*) : *lès fouyants bout'nèt* | **bouteû** (DLV, D), n. m., bûcheur, vaillant à l'ouvrage : *ç' n'èst né on b., mins ë travaye bé tot l' minme, ë n' pièd né s' tins* | **boute-fè**, n. m., boutefeu, machineur, excitateur, fauteur de désordre.

**boutès'**, n. m., poussée d'eau : *è fiant l' pès', nos-avans tchē sē on b. d'ēwe.*

**boutësse** (DLV), n. f., 1. bouture : *lèyoz-m' dès boutësses cand vos cochètroz vos grèzalis ; dès boutësses dē wites, des plançons d'osier* ; – 2. brique dont le petit côté est visible dans la maçonnerie (le contraire est *plan'rèce*) ; pierre qui occupe toute l'épaisseur d'un mur et dont le côté étroit est en parement.

**bouye**, n. f., 1. bosselure, boursouffure (dans tôles, plaques de zinc...) : *n-a dès bouyes dins m' tchapia* (cf. *cabouyi*) ; – 2. *fé s' b.* (TSL), faire sa tâche | **bouyèner**, v. i., faire des bosses, se boursoufler, gondoler : *lë zék s'èstchôfe èt bouyënēye* (W).

**bouyon**, n. m., bouillon ; *b. d'onze eûres* : v. *bwêre*.

**bouzin**, n. m., café mal famé, mauvais lieu ; – tapage, orgie, débauche de table (B) : *n-a yē on b. vēla.*

**bouzins**, n. m. pl., croûtes de lait ; – petites boursouffures de couleur (quand on a peint en plein soleil) ; syn. : *soflètes*.

**bovrēyes**, n. f. pl., nuages.

**bowēye**, n. f. : v. *pingni* ; moins employé que *boyēye*.

**bôyadje**, n. m., bâillement : *l'orateûr èdarméve lès djins acourès po l'ètinde, cē n'èstot k'on b. dins l' sâle* | **bôye**, n. f., bâillement : *fé sès (dērènès) bôyes, mourir* | 1. **bôyôd**, -e, adj., bâilleur, -euse ; – imbécile : *ë n' sèt né co lire, lë grand bôyôd* | 2. **bôyôd** (B), n. m., appareil pour tenir ouverte la gueule des animaux auxquels on doit donner un médicament.

**boyēye**, n. f., touffe herbacée : *b. dē rôses d' Éjēpe ; b. dē djalofrēnes ; taper à b.* : v. *tchêrdon*. – Var. : *bowēye*. Comp. *stokēye*.

**bôzène**, n. f. : v. *bôs'*.

**brabant**, n. m. : *d'mé b.* (DLV, B), charrue à versoir unique ; *dobe* (*b.*), charrue à double versoir. V. *tchèrèwe*.

**braconi**, n. m., braconnier : v. *sèré, tchédje*.

**brake** (BG, TSL), n. f., [homme qui s'amuse trop volontiers, guindailleur, soûlard] : *c'è-st-one b.* ; syn. : *amuzète, sô<sup>n</sup>lēye*.

**Brakèt** : v. *rwèd*.

1. **brale**, n. f., ciboulette.